Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/786

14.4.2025

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/786

zo 14. apríla 2025,

ktorým sa pozastavujú obchodné vyrovnávacie opatrenia týkajúce sa určitých výrobkov s pôvodom v Spojených štátoch uložené vykonávacím nariadením (EÚ) 2025/778 a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2023/2882

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 654/2014 ([1]), a najmä na jeho článok 7 ods. 3 a ods. 4,

keďže:

(1) Komisia prijala 20. júna 2018 vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/886 ([2]), v ktorom sa stanovuje uplatňovanie dodatočných ciel na dovoz určených výrobkov s pôvodom v Spojených štátoch amerických (ďalej len „Spojené štáty“) do Únie.

(2) Komisia prijala 7. apríla 2020 vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/502 ([3]), v ktorom sa stanovuje uplatňovanie dodatočných ciel na dovoz určených ďalších výrobkov s pôvodom v Spojených štátoch do Únie.

(3) Dodatočné clá uložené vykonávacím nariadením (EÚ) 2018/886 a vykonávacím nariadením (EÚ) 2020/502 boli zamerané na vyváženie ochranných opatrení, ktoré zaviedli Spojené štáty vo forme dodatočných ciel na základe článku 232 zákona Spojených štátov z roku 1962 o rozšírení obchodu na dovoz určitých výrobkov z ocele a hliníka s pôvodom v Únii s účinnosťou od 1. júna 2018 a na dovoz odvodených výrobkov z ocele a hliníka s pôvodom v Únii s účinnosťou od 8. februára 2020.

(4) Komisia 18. decembra 2023 prijala vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2023/2882 ([4]), ktorým sa do 31. marca 2025 pozastavujú dodatočné valorické clá uložené vykonávacími nariadeniami (EÚ) 2018/886 a (EÚ) 2020/502.

(5) Spojené štáty 10. februára 2025 opätovne zaviedli svoje ochranné opatrenia vo forme dodatočných ciel na dovoz výrobkov z ocele a hliníka a odvodených výrobkov z ocele a hliníka s pôvodom okrem iného v Únii, a to na pôvodných úrovniach 25 %, resp. 10 % *ad valorem*, s účinnosťou od 12. marca 2025 a na neobmedzené obdobie ([5]).

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 654/2014 z 15. mája 2014 o výkone práv Únie na účely uplatňovania a presadzovania pravidiel medzinárodného obchodu, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 3286/94 stanovujúce postupy Spoločenstva v oblasti spoločnej obchodnej politiky s cieľom zaistenia uplatňovania práv Spoločenstva podľa pravidiel medzinárodného obchodu, najmä tých, ktoré boli vytvorené pod záštitou Svetovej obchodnej organizácie (Ú. v. EÚ L 189, 27.6.2014, s. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/654/oj).

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/886 z 20. júna 2018 o určitých opatreniach obchodnej politiky týkajúcich sa určitých výrobkov s pôvodom v Spojených štátoch amerických a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2018/724 (Ú. v. EÚ L 158, 21.6.2018, s. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/886/oj).

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/502 zo 6. apríla 2020 o určitých opatreniach obchodnej politiky týkajúcich sa určitých výrobkov s pôvodom v Spojených štátoch amerických (Ú. v. EÚ L 109, 7.4.2020, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/502/oj).

([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2023/2882 z 18. decembra 2023, ktorým sa pozastavujú opatrenia obchodnej politiky týkajúce sa určitých výrobkov s pôvodom v Spojených štátoch amerických uložené vykonávacími nariadeniami (EÚ) 2018/886 a (EÚ) 2020/502 (Ú. v. EÚ L, 2023/2882, 19.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2882/oj).

([5]) Vyhlásenie č. 10896 z 10. februára 2025, ktorým sa upravuje dovoz ocele do Spojených štátov, a prílohy k nemu; vyhlásenie č. 10895 z 10. februára 2025, ktorým sa upravuje dovoz hliníka do Spojených štátov, a prílohy k nemu. Oznámenie Úradu pre priemysel a bezpečnosť zo 4. apríla 2025 o uplatňovaní ciel na odvodené výrobky z hliníka, konkrétne pivové a prázdne hliníkové plechovky, na základe vyhlásenia č. 10895, ktorým sa upravuje dovoz hliníka do Spojených štátov.

(6) Spojené štáty zaviedli 26. marca 2025 nové ochranné opatrenie vo forme dodatočných ciel na dovoz automobilov a automobilových dielov s pôvodom okrem iného v Únii, a to na úrovni 25 %; v prípade automobilov s účinnosťou od 3. apríla 2025 a v prípade automobilových dielov od dátumu uvedeného vo Federálnom registri, najneskôr však od 3. mája 2025, a to na neobmedzené obdobie ([6]).

(7) Komisia 31. marca 2025 prijala vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/664 ([7]), ktorým sa do 14. apríla 2025 pozastavujú dodatočné valorické clá uložené vykonávacími nariadeniami (EÚ) 2018/886 a (EÚ) 2020/502.

(8) Spojené štáty zaviedli 2. apríla 2025 dodatočné clá na dovoz všetkých výrobkov s pôvodom v Únii, a to na úrovni 20 %, s účinnosťou od 9. apríla 2025 a na neobmedzené obdobie ([8]).

(9) Spojené štáty zaviedli 9. apríla 2025 zníženie dodatočných ciel na dovoz výrobkov s pôvodom v Európskej únii z úrovne 20 % na úroveň 10 % na obdobie 90 dní s účinnosťou od 10. apríla 2025 ([9]).

(10) Komisia prijala 14. apríla 2025 vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/778 ([10]) o obchodných vyrovnávacích opatreniach týkajúcich sa určitých výrobkov s pôvodom v Spojených štátoch amerických a o zmene vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/886, v ktorom sa stanovuje uplatňovanie dodatočných ciel na dovoz určitých ďalších výrobkov s pôvodom v Spojených štátoch do Únie a zmena určitých dodatočných ciel uložených vykonávacím nariadením (EÚ) 2018/886.

(11) Vzhľadom na vývoj udalostí, ako sa opisuje napríklad v odôvodnení 9, a vzhľadom na vývoj obchodných vzťahov medzi Úniou a Spojenými štátmi by mala Únia zareagovať nastavením svojich opatrení a zabezpečiť, aby sa vytvorili príležitosti na spoluprácu so Spojenými štátmi, a to aj v snahe vyriešiť otázku polemiku týkajúcu sa vzájomných ciel.

(12) Uplatňovanie dodatočných valorických ciel uložených vykonávacími nariadeniami (EÚ) 2025/778 , (EÚ) 2018/886 a (EÚ) 2020/502 by sa preto malo do 14. júla 2025 pozastaviť.

(13) V dôsledku toho by sa príslušné časti vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/778 mali pozastaviť a vykonávacie nariadenie (EÚ) 2023/2882 by sa malo zmeniť.

(14) Vzhľadom na vážnosť a naliehavosť dôvodov, ktoré sú opodstatnené potrebou pozastavenia bezprostredného uplatňovania príslušných vyrovnávacích opatrení, aby sa vytvorili reálne príležitosti na dosiahnutie cieľov opísaných v odôvodnení 11, by sa ustanovenia tohto nariadenia mali uplatňovať okamžite. Z týchto istých dôvodov by ustanovenia tohto nariadenia mali nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

(15) Týmto nariadením nie je dotknutá pozícia Únie, podľa ktorej sú ochranné opatrenia Spojených štátov naďalej nezlučiteľné s Dohodou o založení Svetovej obchodnej organizácie.

([6]) Vyhlásenie č. 10908 z 26. marca 2025, ktorým sa upravuje dovoz automobilov a automobilových dielov do Spojených štátov.

([7]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/664 z 31. marca 2025, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2023/2882, ktorým sa pozastavujú opatrenia obchodnej politiky týkajúce sa určitých výrobkov s pôvodom v Spojených štátoch amerických uložené vykonávacím nariadením (EÚ) 2018/886 a (EÚ) 2020/502 (Ú. v. EÚ L, 2025/664, 31.3.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/664/oj).

([8]) Vykonávacie nariadenie prezidenta č. 14257 z 2. apríla 2025 o regulovaní dovozu pomocou recipročného cla s cieľom korigovať obchodné praktiky, ktoré prispievajú k veľkým a trvalým ročným deficitom Spojených štátov v obchode s tovarom.

([9]) Vykonávacie nariadenie z 9. apríla 2025 o zmene recipročných colných sadzieb s cieľom zohľadniť odvetné a zosúlaďovacie opatrenia obchodných partnerov.

([10]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/778 zo 14. apríla 2025 o obchodných vyrovnávacích opatreniach týkajúcich sa určitých výrobkov s pôvodom v Spojených štátoch amerických a o zmene vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/886 (Ú. v. EÚ L, 2025/778, 14.4.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/778/oj).

(16) V súlade s článkom 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 by mala Komisia predložiť toto nariadenie najneskôr do 14 dní po jeho prijatí výboru pre obchodné prekážky, aby k nemu zaujal stanovisko,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Uplatňovanie článku 2 a článku 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/778 sa do 14. júla 2025 pozastavuje.

Článok 2

Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2023/2882 sa mení takto:

1. V článku 1 sa dátum „31. marca 2025“ nahrádza dátumom „14. júla 2025“.
2. V článku 2 sa dátum „31. marca 2025“ nahrádza dátumom „14. júla 2025“.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. apríla 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN